



Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
 MAGNA PT S.p.A.
 PLANT MODUGNO
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO
 ITALIEN

150284

Delivery no. / Date: 7236474 / 11.12.2020
 Purch. ord. no.: 5500042000
 Purch. ord. Date: 29.08.2018
 Supplier's no.: 0000008003
 Order no. / Date: 30021958 / 14.09.2018
 Customer no.: 10005593
 Consignee: 30005665
 Packager Int. Cons.:
 Person in charge: 01 Serie
 Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144
 Görg, Hr.

loading station: 14248

Delivery note

180283215
 5010718818

Weights (gross/net)
 Gross weight 530,050 KG Net weight 397,650 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311471 Transmission Housing cpl	50 PC	397,650 KG
	Customer article number: 2510311471 Position 1		
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	12 PC	103 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
 terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 50
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 16/12/20
 Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour commandant wit = Exemplaar voor besteller bianco = Exemplare per committente white = Copy for sender rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur roze = Exemplaar voor afzender rosa = Esemplare per mittente pink = Copy for sender blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignee blau = Exemplar für Montlager grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grün = Exemplar für Beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL** **20-010167**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT S.p.A
Via Dei Cidamini 4
I-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

**Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de**

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu: **Modugno**

Land/Pays: **Italy**

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu: **MAGNA**

Land/Pays: **MAGNA**

Datum/Date: **11.12.20**

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Logistik
Burgbernhelmer Straße 5
Lieferscheine Nr. 202 782

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reserves et observations des transporteurs

mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern der Packstücke
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

32 x tz Gehäuseteile
18 x Muffen u. Pumpen
12 x Rosenberg

14 848
2373

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

19 zu zahlen vom: A payer par:

Fracht Prix de transport			
Ermäßigungen Réductions			
Zwischensumme Solde			
Zuschläge Suppléments			
Nebengebühren Frais accessoires			
Sonstiges Divers			
Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer			

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

Frei
Franco

Unfrei
Non Franco

21 Anlieferungsort
Lieu de livraison

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Gut empfangen
Réception des marchandises

Datum
Date

25 Angaben über die Paletten
Données relatives aux palettes

von	bis	km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
Kfz: **18-SC 940**

Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

National Bilateral EG CEMT

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11/99 91 99-0 - E-Mail: vv@verkehrsverlag-fischer.de nach gültigem ADR

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Ausgefüllt unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, groupes d'emballage et le code de restriction en lettres. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.1.11.